

1. أفهم أنه يلزم تقديم إفصاح منفصل عن المعلومات الخاصة بالسجلات التي تحتوي على علاج الإدمان على الكحول والمخدرات (على النحو الذي تسمح به القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية التالية: MCL 330.1748 و P.A. 258 of 1974 و 42 CFR Part 2).

2. أفهم:

- أن إعطاء إذني وموافقتي على تبادل هذه المعلومات الصحية هو طوعي وعائد لي كلياً.
- وأنه يجوز لي أن أرفض التوقيع على إعطاء هذه الموافقة.
- وأنّ رفضي على توقيع اسمي لن يكون له أيّ تأثير على أحقية دخولي إلى تأمين الـ Medicaid (مديكيد) أو الاستحقاقات التي أحصل عليها منه.

3. وأفهم، إذا قمت بإعطاء إذني وموافقتي،

- أنه يحق لي أن أغير رأيي وإلغاء موافقتي في أيّ وقت.
 - وإذا قرّرت إلغاء موافقتي، فسأقدم إشعاراً كتابياً بذلك إلى وكالة برنامج MIHP التي تحتفظ بسجّلي.
4. وأفهم أنّ أيّ إفصاح عن أيّ معلومات يحمل في طياته احتمال إعادة الإفصاح غير المصرّح به ويجوز ألا يكون إفشاء المعلومات آنذاك محمياً بموجب قواعد الخصوصية الفيدرالية.
5. وأفهم أنه لا يمكن استرجاع كلّ ما تمّ استخدامه أو الإفصاح عنه فعلاً من معلومات بموجب إذني وموافقتي.
6. وأفهم أنه يجوز لي أن أطلب نسخة من هذه الموافقة التي تمّ التوقيع عليها.
7. وأفهم أن هذه الموافقة ستنتهي صلاحيتها عند انتهاء الخدمات التي يقدمها برنامج MIHP ما لم أقم بإلغائها قبل ذلك.

لقد قرأت ما ورد أعلاه أو قام أحد بقراءته وشرحه لي.

وأفهم أنه يجوز لي أن أتلقي خدمات من برنامج MIHP دون إعطاء إذني وموافقتي للإفصاح عن المعلومات الصحية المحمية الخاصة بي.

ملاحظة: الموافقة الشفهية غير مسموح بها للإفصاح عن المعلومات الصحية المحمية.

القسم الثاني (2) - التوقيع

اسم الطفل الرضيع المستفيد (الكتابة بحروف كبيرة وواضحة)	اسم المُمثِّل القانوني (إن وُجدَ) (كتابة الاسم بحروف كبيرة وواضحة)	علاقة المُمثِّل القانوني بالطفل الرضيع المستفيد
--	--	---

توقيع المُمثِّل القانوني التاريخ

توقيع الموظف في برنامج MIHP (MIHP Staff) (التاريخ) Date

لن تميّز Michigan Department of Health and Human Services (MDHHS) ضد أيّ فرد أو مجموعة على أساس العرق، أو الأصل القومي، أو اللون، أو الجنس، أو الإعاقة، أو الدين، أو العمر، أو الطول، أو الوزن، أو الحالة العائلية، أو الاعتبارات الحزبية، أو المعلومات الوراثية. يشمل التمييز القائم على أساس الجنس، على سبيل المثال لا الحصر، التوجّه الجنسي، والهوية الجنسانية، والتعبير الجنساني، والخصائص الجنسية، والحمل.